



La República

Lunes 18 de agosto de 1986—Precio ₡10.00—San José, Costa Rica—No. 11338



PURDY MOTOR S.A.

Clásico fue para la Liga

(Pág. 14)



Puntarenas
ganó de nuevo
y se consolidó
puntero
(Pág. 18)

Hereditano dos
Cartaginés dos
(Pág. 16)



Empleo de máquinas en lugar del hombre, disminución de nuevos empleos, más presión inflacionaria podrían surgir de una política salarial que ajuste los sueldos a la productividad.

Evaristo Coronado, en una jugada de las que caracterizan su juego, se adelantó a la acción del arquero Alejandro González y remató a marco. El balón entró pero la conquista fue anulada por fuera de juego. (Castillo).

Reagan no presionó
para que países no
firmen Contadora
(Pág. 12)

La crisis en área
perjudica turismo
hacia Costa Rica
(Pág. 2)

Silvia Poll décima del mundo

(Pág. 26)

Crisis del área daña el turismo hacia CR.

El presidente de la Asociación Costarricense de Hoteleros y Afines, ACHA, Adrián Camacho, planteó una lucha conjunta a nivel nacional, para romper la imagen de "crisis centroamericana" que ha afectado nuestro mercado turístico.

Camacho señaló que los problemas que atraviesan los países centroamericanos nos afectan en gran medida, porque se incluye a Costa Rica como parte de la crisis y eso es algo que debemos impedir.

Durante un almuerzo de reconocimiento que ofreció ACHA al Presidente Ejecutivo del ICT, Roberto Lobo, Camacho manifestó que es preciso trabajar fuertemente para cambiar esta errónea imagen que desde 1982 ha hecho bajar los índices de ingreso de turistas, por una situación que es ajena a nosotros.

El dirigente señaló, igualmente, que ante esta crisis de imagen, debemos trabajar juntos y en grande, para recuperar terreno,

porque la situación podría hacerse más negativa, en especial ahora que comenzó a regir la Ley de Migración que será de efectos sumamente negativos para industria turística y para el país en general.

Agregó Camacho que con esta nueva ley, se están dando pasos importantes para disminuir aún más los ingresos de turistas hacia nuestro país, con lo cual estaríamos más bien en amplio retroceso, en el proceso de desarrollo de la industria turística.

Por liberar mercado de capitales abogó FIABV

La desregulación en los mercados de capitales es la tendencia actual de los mercados de países desarrollados, y los países iberoamericanos deben tomar en cuenta la posibilidad de establecer un proceso de liberalización de sus mercados de capitales, eliminando ataduras legales y operativas que atrofian el crecimiento de los mercados de valores e impiden la fluidez en los movimientos internacionales de capitales, según una de las resoluciones aprobadas en San José por la Federación Iberoamericana de Bolsas de Valores.

Delegados de 11 países y de 19 bolsas de América Latina y España, se reunieron en Costa Rica, concluyendo que los países deben reformar sus leyes de tratamiento a la inversión extranjera, con el propósito de lograr que la misma fluya hacia las empresas

por medio de las respectivas Bolsas, de tal manera que se pueda sustituir el endeudamiento externo por la inversión de capital.

Abogaron por el fortalecimiento de los mercados de valores, por la búsqueda de las autoridades de los países acreedores, de criterios políticos y económicos que con compresión sean capaces de favorecer una disminución de la carga financiera que soportan los países deudores.

Se mostraron partidarios de una política económica que mejore el desarrollo del comercio internacional en forma equitativa, la incentivación de políticas económicas internas restrictivas del gasto público y la privatización de empresas; estimular el crecimiento de las tasas de ahorro interno, privado y público y su asignación prioritaria a la inversión productiva.

Acción urgente para resolver faltante de personal médico

Un total de 650 enfermeras y 1.400 auxiliares de enfermería serán requeridos por el Seguro Social para el desarrollo normal de sus servicios en los próximos cinco años, manifestó el Presidente Ejecutivo de la Caja, Dr. Guido Miranda Gutiérrez.

La situación mantiene en acciones urgentes tanto a autoridades del Seguro Social como a personeros universitarios, quienes están involucrados en buscarle solución permanente a la falta de personal en las diferentes áreas de la medicina y de la salud costarricense.

Según el Dr. Miranda, la institución aseguradora tendrá que analizar detenidamente la posibilidad de restablecer el programa de becas para la capacitación de personal, de manera que haya más personas dedicadas a este trabajo.

Se atienden unas 7.000 camas en los hospitales del país adscritas al Seguro Social y se atienden varios millones de consultas al año.

Por su parte, la Universidad de Costa Rica, que ha visto reducida la matrícula en las áreas de la medicina, ofrecerá becas a estudiantes que no pueden sostener estos estudios, revisará los requisitos de admisión y se abrirá el ingreso a carrera a medio período, entre otras acciones para estimular las vocaciones en este campo.

El problema en cuanto al faltante se afrontará no solo en enfermería y auxiliares, sino en las especialidades, tales como farmacia, urología, psicología, médicos generales, ortopedia, laboratorios, radiología, etc.



El español Manuel de la Concha y López Isla, nombrado Presidente de FIABV. "La desregulación de los mercados de capitales es la tendencia actual".

Hay consenso para remodelar la embajada en Washington

Hay consenso para que la Asamblea Legislativa apruebe los fondos necesarios para la remodelación de la Embajada de Costa Rica en la ciudad de Washington, distrito de Columbia.

Un presupuesto extraordinario será aprobado por los legisladores de Liberación y de la Unidad para permitir la remodelación, que costará, aproximadamente, 20 millones de colones.

El edificio quedó semidestruído desde

octubre de 1985 cuando se produjo un incendio.

También se requieren para otros gastos de la Embajada, por lo menos 10 millones de colones más.

El nuevo Embajador, Lic. Guido Fernández, deberá estar en Washington a más tardar a finales de setiembre, ya que el Presidente Arias llegará a Washington en visita oficial en octubre próximo.

Rebaja de sobretasa para la importación de telas

Una rebaja en las sobretasas a la importación de corduroy y mezclilla recomendó el Ministro de Economía, Industria y Comercio al Banco Central.

Se trata de dar facilidades a la importación de esas telas de fuera del área centroamericana, en virtud de los problemas de abastecimiento existentes.

Constituye a su vez una fórmula temporal de solución a los problemas de la industria textil que involucra a confeccionistas y fabricantes de tela. El MEIC

tiene actualmente en estudio una propuesta para mantener una tasa de protección del 70% a los productos finales y de un 40% para telas. En este momento la tasa es de un 100% para los productos finales y un 70% a las telas.

Se informó que se está preparando una reunión del Consejo Arancelario Centroamericano, en las próximas semanas, que deberá buscar una solución al problema de la protección que se deberá dar a la propuesta industrial textil de área.

Fundación da homenaje a Expresidente



La Fundación de Desarrollo Juvenil Comunitario rindió un homenaje al Expresidente de la República, don Luis Alberto Monge en reconocimiento del apoyo brindado para que FUDEJUC se estableciera en el país. El director de la Fundación, Lic. Amílcar Ordóñez entregó a don Luis Alberto un poster de FUDEJUC y un plato grabado con una leyenda alusiva al homenaje. Ordóñez agradeció la confianza que el exmandatario había tenido en la institución para que realizara un buen trabajo en pro de la niñez y la juventud marginada de Costa Rica.

Paro de maestros y empleados públicos hoy

Dos paros laborales afectarán la gran mayoría de los servicios del sector público durante el día de hoy. Se trata del paro decretado por los educadores en demanda de una equiparación profesional y de una medida similar que ejecutarán sindicatos de ocho instituciones públicas.

La paralización de labores de los docentes la acordó la directiva central de la Asociación Nacional de Educadores (ANDE) y

afectará al sistema educativo de todo el país. Este paro es el inicio de varias medidas progresivas con que la dirigencia de esa organización gremial demanda mejores propuestas por parte del Gobierno en torno a su petición de que se le pague a los educadores el salario mínimo profesional. Actualmente los educadores al entrar a laborar al sistema educativo, ganan alrededor de ₡10.950 y piden que se les pague ₡18.500.

Había programada una huelga para el pasado 14 de agosto, la cual se ha pospuesto en razón de las negociaciones de última hora que ha efectuado el Gobierno.

EL OTRO PARO

Sindicatos de ocho instituciones públicas que brindan servicios diversos tales como ferrocarrileros, muelleros, bancarios, etc., ejecutan este paro como primera medida para

demandar de parte del Gobierno un cambio en su política de negociación de convenciones colectivas en el sector público. El paro es de seis a doce del día. Participarán sindicatos del Consejo Nacional de Producción (CNP), Banco Nacional de Costa Rica, Refinadora Costarricense de Petróleo (RECOPE), JAP-DEVA, Instituto Nacional de Seguros (INS), Instituto de Ferrocarriles y dos sindicatos muelleros.

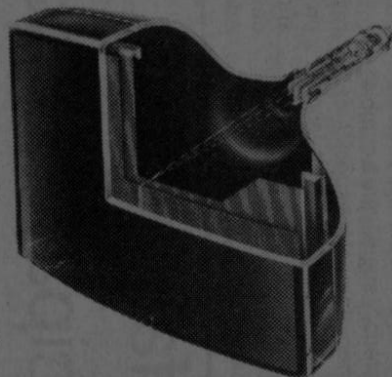
Una nueva y espectacular forma de ver televisión. SONY Super Trinitron.

Capitalizando su rica experiencia y sus enormes conocimientos técnicos, SONY produjo su primer televisor Trinitron hace 20 años, con un sistema reproductivo de video, superior en todo aspecto al sistema convencional del Shadow Mask.

Trinitron de SONY mostró una imagen de color tan nítida, que fue escogida para ganar el codiciado premio Emmy, de la Academia Americana de las Artes y Ciencias de la Televisión.

Además, SONY ganó los premios a la experiencia del Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos de los Estados Unidos.

Pero el premio de mayor valor obtenido por SONY ha sido la venta de más de 30 millones de televisores Trinitron a nivel mundial. Los que al combinar sus excelentes funciones de tecnología superior con una calidad sin rival en el mercado televisivo, cumplen con las necesidades más exigentes en esta era de la video-información, abarcando todas las facetas de la vida, que van desde el entretenimiento hasta el procesamiento de datos por computadoras.

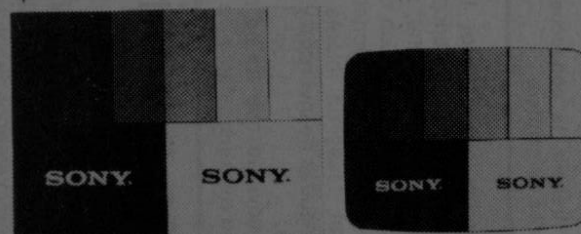


Cambios revolucionarios en el video han abierto nuevos horizontes, lo que aumenta las necesidades de una mayor y más sofisticada calidad televisiva.

Las pantallas de video deben igualar la avanzada tecnología del video ofrecida por los discos de laser y las VCR. Las computadoras personales y los recientes servicios de video-textos han desarrollado nuevas demandas a la calidad del video, haciendo una necesidad



El contraste total del Super Trinitron es mucho mejor que el de las pantallas convencionales.



Los negros son más negros. Los blancos más blancos. Los caracteres más claros.

imperante la reproducción sin fatiga y la excelente claridad de imagen.

SONY, siempre un paso adelante en la evolución de la televisión a color, puso todo su empeño, desarrollo e investigación para satisfacer todas estas demandas. El nuevo SUPER TRINITRON es la respuesta de SONY. Es la más avanzada y exitante etapa hasta ahora, en la evolución del video.



Premio Emmy obtenido por Sony.



Sintonización electrónico-digital. En Sony, las perillas quedaron obsoletas, como un recuerdo de los inicios de la televisión.

1 Pantalla negra.

Contraste super claro.

La pantalla negra del Super Trinitron reproduce los colores con más profundidad obteniendo imágenes más vivas. Los negros son más negros. Los blancos... más blancos. La totalidad del espectro de color es más rico.

2 Pantalla cuadrada y plana.

Se ve placenteramente de cualquier ángulo.

La pantalla más plana del Super Trinitron reduce los reflejos de la luz ambiente, lo que disminuye la fatiga al

televidente. Por ser la pantalla cuadrada, toda la imagen es completamente visible, no se pierde nada en las esquinas.

3 Imagen más densa.

Mayor claridad. Sony redujo la distancia entre la apertura de los elementos de la pantalla. El resultado fue una imagen más densa que exhibe hasta 2000 caracteres de cómputo en un formato estándar de 80 columnas por 25 líneas, con una claridad impresionante.

SUPER TRINITRON

La tecnología de la Pantalla negra.

Nada es igual a SONY

4 Apertura de la parrilla.

Más brillantes. Imagen libre de distorsión. Más color.

La apertura de la parrilla exclusiva de Sony, que separa los ases de luz, está especialmente diseñada con aperturas largas y continuas obteniendo así que más ases de luz viajen en un flujo más suave hacia la pantalla, lo que garantiza una imagen con una belleza sin precedentes.

5 Nuevos: 1 cañón, sistema de 3 ases de luz, un gran lente.

Enfoque de más precisión y mayor definición con su nuevo cañón PanFocus. El gran lente de Trinitron mantiene los ases de luz más uniformes, en su sección central, el área más crítica de foco. El nuevo cañón PanFocus del Super Trinitron, dispara tres ases de luz con más exactitud, lo que produce una calidad de imagen con una claridad de colores insuperable.

SONY

Salarios y productividad

¿Una amenaza a los trabajadores?

Por Wilmer Murillo

Un desencadenamiento de las presiones inflacionarias, empleo abundante de máquinas en vez de hombres, y en definitiva una disminución de las posibilidades de creación de nuevos empleos, prevé el Presidente de Banco Central, Dr. Eduardo Lizano, en una política salarial que ajuste los sueldos conforme varíe la productividad del trabajo.

En un análisis de las consecuencias que tendría una política de salarios, cuyo objetivo sea aumentar los sueldos por encima de los incrementos experimentados por la productividad, Lizano dijo que si los salarios crecen más rápidamente que la productividad, se presentan varios problemas a la economía.

Como la productividad mide el aporte del trabajo a la producción, ello significa que el factor de trabajo recibiría una remuneración superior a su aporte al proceso productivo, y en esas circunstancias el resultado sería el desencadenamiento de presiones inflacionarias, que sería necesario para controlar en una forma.

Lizano prevé una segunda consecuencia: en el tanto en que los salarios crezcan más rápidamente que la productividad no podrá remunerarse a los otros factores, tierra y capital, en la medida que estos contribuyan en el proceso de la producción, porque uno de ellos, el trabajo, recibe una remuneración superior a su aporte. En otras palabras, explica que habría una modificación de la distribución del ingreso nacional ya que las utilidades se destinarían, en alguna medida para el pago de salarios. Y esto a su vez, tendría otra serie de incidencias sobre la economía, pues las utilidades a los excedentes en el caso del sector público, constituyen la fuente principal de financiamiento de la inversión nacional. Es obvio que si la inversión disminuye, por falta de financiamiento, se ponen en peligro las posibilidades de aumentar la producción, y con ello las de generar nuevos empleos. En suma, el resultado final de un incremento de salarios por encima de los aumentos de la productividad o más rápido que estos, sería una disminución del empleo o, al menos, un obstáculo para que las oportunidades de trabajo se expandan adecuadamente.

Maquinaria Vs. trabajador

Por otro lado el aumento de los salarios más allá del crecimiento de la productividad podría entrañar cambios en la tecnología utilizada por las empresas, o bien en la clase de bienes que producen. En esas circunstancias, los empresarios tratarían de producir aquellos artículos en cuya elaboración se utilice menos el factor remuneración aumenta de manera acelerada, es decir, el factor trabajo. Preferirían, por el contrario usar tecnologías o producir bienes en cuya producción se usen más los otros factores: más capital y más maquinarias. Tratarían entonces de economizar en trabajo y de usar en forma más abundante otros factores de la producción.

En el mediano plazo, pues, una política salarial como la mencionada, tendría consecuencias adversas para los mismos trabajadores. Por una parte, porque provoca procesos inflacionarios en los cuales los principales afectados son los trabajadores por ser el grupo social que más dificultades tiene para defenderse de la inflación. Por otra, por cuanto las oportunidades de empleo serían menores que cuando los salarios se ajustan de acuerdo con el comportamiento de la productividad.



Si se abarata el precio del capital y a la vez se encarece el trabajo, la consecuencia es lógica: Los empresarios utilizarán más capital y máquinas y menos mano de obra, y disminuirán las posibilidades de empleo.

Más grave:

Estos resultados son todavía más graves, si una política, cuyo objetivo es abaratar el factor capital en el proceso productivo, como sucede desde hace muchos años.

Política contradictoria:

A juicio del Dr. Lizano, en Costa Rica se ha seguido una política contradictoria: de

una parte se encarece el factor trabajo, mediante el sistema de salarios adoptado y de otra se abarata el factor capital, a base de medidas tales como reinversión de utilidades, bajo aranceles para la importación de bienes de capital, tasas de interés subsidiadas para actividades de inversión y depreciación acelerada.

Por último, advierte que no es preciso reflexionar mucho para percatarse de que si

se abarata el precio del capital y a la vez se encarece el del trabajo, los empresarios utilizarán aquellas técnicas de producción que les deparen más utilidades en el proceso productivo y utilizarán menos mano de obra y más capital.

La consecuencia obligada será entonces negativa para los trabajadores, pues significa disminuir las posibilidades de creación de nuevos empleos.

CreceX propone cambios a Ministerio de Comercio

Oposición a que se resten facultades al Banco Central para trasladárselas al nuevo Ministerio de Comercio Exterior, presentó ante la comisión legislativa de Asuntos Hacendarios que estudia el proyecto, la Cámara de Representantes de Casas Extranjeras (CreceX).

Encabezados por el Presidente de la Cámara, Tony Villeda, directores de CreceX comparecieron ante esa comisión, para

referirse al proyecto y proponer cambios a su ley orgánica.

CreceX se opuso a la creación de un ente financiero encargado de allegar recursos al comercio exterior dependiente del nuevo Ministerio, y sugirió que a cambio se funde un departamento especial del Banco Central encargado de esta labor. Asimismo, se opuso a la pretensión de eliminar la potestad del instituto emisor, de otorgar los permisos y licencias de im-

portación y exportación, por considerar que sería contraproducente que fuera otra institución con pocas regulaciones y sujeta a influencias políticas la encargada de esa función.

Se mostró anuente la Cámara a la reorganización de Cenpro que pretende el proyecto, siempre que se mantenga bajo la supervisión de la Contraloría y de los demás controles que exige la Ley de Administración Financiera.



Roberto Lobo

Tarifas aéreas son nuestro principal "cuello de botella"

El Presidente Ejecutivo del Instituto Costarricense de Turismo, ICT, licenciado Roberto Lobo, señaló que en estos momentos existe un fuerte obstáculo al mayor ingreso de turistas y es el alto costo de nuestras tarifas aéreas.

Lobo se retiró a las mismas como "el principal cuello de botella", que tenemos en Costa Rica y que incide, negativamente, en

nuestros índices de ingreso.

El funcionario resaltó que, en este sentido, las líneas aéreas deberían hacer un esfuerzo para revisar sus porcentajes, porque es asombroso ver cómo en otros destinos turísticos se ofrecen precios y tarifas mucho más convenientes para el turista.

Lobo destacó el ejemplo de Los Angeles, donde por menos de \$500 se puede viajar hasta Río de Janeiro, en paquetes que incluyen hoteles, desayunos y paseos por ese mismo precio, en tanto en Costa Rica sólo la tarifa a Los Angeles supera este monto.

Por otra parte, el Presidente del ICT se mostró partidario de que LACSA, nuestra línea nacional mejore su flota, lo cual, según indicó, le permitiría estar a la altura de otras líneas regionales como TACA.

Finalmente, el funcionario señaló que lucha fuertemente por lograr una disminución efectiva en los precios de las tarifas aéreas.

Nombrarán los restantes embajadores

El próximo miércoles quedarán nombrados los restantes embajadores de Costa Rica en el exterior.

Faltan de nombrar los siguientes: Unión Soviética, Bélgica, Italia, Francia, Japón, Taiwán, Corea del Sur, Argentina, Uruguay, Argentina, Chile y República Dominicana.

Los restantes ya fueron nombrados, y algunos de ellos asumirán sus funciones de inmediato, ya que hay casos en que la Embajada está abandonada, y el país está urgido de que los embajadores lleguen para que inicien su trabajo, especialmente ahora con la acusación de Nicaragua contra Costa Rica en la Corte de la Haya.

SIEMENS



El Centro de Control de Energía del ICE: una muestra más de la excelencia tecnológica Siemens.

El Centro de Control de Energía del ICE y el despacho de carga de la C.N.F.C. integran la información de las plantas generadoras y las subestaciones distribuidoras de energía eléctrica.

Esta información, proveniente de unidades terminales remotas, es procesada en el Centro de Control. El personal de operación de dicho centro cuenta así con un despliegue de datos que facilitan la supervisión de la red nacional de energía.

Los recursos se aprovechan en forma óptima, las fallas se localizan rápidamente y las funciones de operación se llevan a cabo segura y eficientemente.

El personal del Centro recibió entrenamiento en nuestras fábricas en la República Federal de Alemania, lo que hace posible que técnicos costarricenses asuman las tareas de mantenimiento del equipo y desarrollo de programación para implementar las ampliaciones del sistema.

Siemens aporta la transferencia de tecnología.



Más de un siglo de excelencia tecnológica en el mundo.

30 años al servicio de Costa Rica.

Siemens S.A.

Se debilita gobierno en Asamblea

Por: Hilda Umaña

AL haber transcurrido tan sólo poco más de tres meses de la nueva administración de nuestra República, el gobierno sufre su segunda caída en el primer poder —la Asamblea Legislativa— y en el período de sesiones extraordinarias.

Según un decreto ejecutivo, el Congreso inaugura la primera legislatura de sesiones extraordinarias con un proyecto de desarrollo comunal firmado por nuestro país con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) por \$17,3 millones. La Unidad Social Cristiana se niega a dar sus votos al proyecto por considerarlo como una carga sumamente cara, principalmente para el adquirente de un lote y servicio, según era la finalidad del empréstito, aparte de otros detalles que no podían obviar. Cuando el proyecto estaba en discusión en el Plenario en su tercer debate, fue retirado por el Poder Ejecutivo.

En su lugar, y de acuerdo con una ampliación del período referido, entra y se debate el proyecto Geotérmico. Cuando espera el último debate, la sesión es interrumpida con pausados recesos y concluye con el retiro también de este proyecto por \$150 millones.

...¿Qué sucede en el parlamento...? Muchos dicen que lo que pasa es que ahora sí hay una verdadera oposición... Los resultados le dan el triunfo a los socialcristianos que muy bien fundamentados, y con estudios de gran altura, ponen las cartas sobre la mesa y hacen variar la posición oficialista...

El legislador, Lic. Luis Fishman Zonzinski con un planteamiento puramente técnico, logra descifrar el empréstito que viene a significar para el país, una deuda impresionante que sumada a la deuda externa de la nación, es imposible de manejar.

Versión de especialistas en la materia como lo son el presidente ejecutivo del Instituto Costarricense de Electricidad (ICE), Teófilo de la Torre, asimismo el Ministro de Energía y Minas, Alvaro Umaña, convencen a algunos diputados de que el proyecto es urgente para Costa Rica, porque de no ratificarse el empréstito, volveríamos a la década de los setenta, cuando los racionamientos de energía eléctrica generaron molestias en el ámbito habitacional y en el desarrollo de la economía.

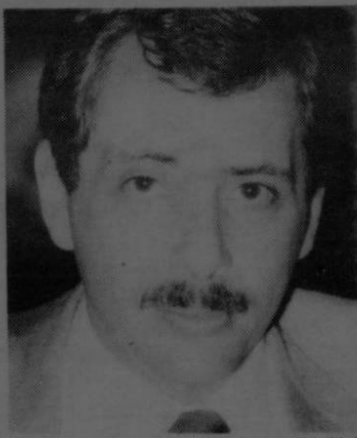
Un análisis financiero del proyecto hecho en el Plenario por el Ing. Alberto Fait Lizano (Liberación) asegura que el empréstito es absolutamente claro y nítido en cuanto a los beneficios que para el país tiene.

"Las condiciones del préstamo dividido en dos partes, una que provee Japón, a 25 años plazo con ocho de gracia, y la otra parte financiada por el BID, a 20 años, con cinco de gracia y 15 para pagar, al 8,75 por ciento, es lo que convierte el préstamo en muy deseable, muy necesario, al punto de que lo que hace el préstamo a través de la construcción de la planta, es economizarle al país divisas y desde luego, generar el impulso adecuado para que nuestro producto interno bruto siga creciendo".

Aunque Fishman Zonzinski hace hincapié de que desde el principio estuvo de acuerdo en darle su voto al proyecto, las condiciones que analizó no lo pueden dejar votar a favor, sin sus compañeros de fracción.

Explicó el legislador que cuando se hizo el estudio de factibilidad que fue contratado por el ICE con una compañía extranjera especialista en eso, se llegó a la conclusión que la parte que se está financiando con el crédito japonés iba a llegar a tener un valor de \$50 millones aproximadamente. El crédito japonés planteado a la Asamblea Legislativa y firmado en diciembre de 1985, se determinó en 13.547 millones de yenes, que al cambio actual significan \$88 millones, con lo cual si se aprueba en estos momentos, el empréstito, el país tendría que pagar \$38 millones de más.

Por aparte, ejemplificó, "tenemos que el costo de la turbina del grupo turbogenerador costaba en el estudio \$21.432, sin embargo en el crédito se autoriza al ICE a negociar hasta 6.305 millones de yenes, lo que significa \$42 millones, o sea, que el equipo costaría el doble al ICE tal y como está planteado el proyecto en discusión, y esto, debido a la revaluación del yens.



El diputado, Luis Fishman Zonzinski (Unidad) pide una mejor alternativa que nos garantice electricidad para al década de los noventa.

Orden

"Aquí hay que poner algún tipo de orden normativo interno, para que el ICE no se pueda exceder en \$52, \$53 millones, pues tal y como está planteado ahora el empréstito, podría irse al doble del monto original estudiado, dijo el legislador".

Durante una larga exposición, Fishman Zonzinski destacó que en 1980 cuando se inició el estudio de este crédito, Costa Rica estaba sujeta a una grave crisis, y nadie quería convenir con nosotros, en que la firma de Japón, era la única alternativa, sin embargo, ahora no padecemos esa situación, al contrario, las condiciones nos permiten ser mejores fuentes de crédito.

"He sabido que hay otras compañías italianas y francesas que podrían pretender hacer este proyecto de una manera mucho más económica".

La devaluación del proyecto a la Comisión de Asuntos Hacendarios, ha sido una excelente idea", manifestaron tanto Fishman como Corrales.

En la Comisión se tratará de renegociar en término de ocho días hábiles las condiciones del crédito, o permitir que otros gobiernos o entidades amigas, aportando el financiamiento, puedan otorgarle al país mejores condiciones que las otorgadas en el préstamo japonés.

Una explicación de tipo técnico hecho por Fishman hace saber que si bien el crédito es blando porque es al 4,75 por ciento, "no podemos catalogar la blandura simplemente porque el interés es muy bajo". Ese 4,75 por ciento con el proceso de revaloración de yens y el proceso devaluativo del colón con

relación al dólar, significan intereses de más del 30 por ciento anuales para el país.

"Es ruinoso para el país asumir un préstamo hasta el año 2010 con una moneda tan fuerte como el yens, con la cual, no tenemos ninguna relación con el agravante de que el crédito japonés, está atado a que sólo firmas del Japón o de países en vías de desarrollo, pueden licitar en las obras".

Fishman agrega que resulta ser que de acuerdo con la clasificación de países en vías de desarrollo, por ejemplo, países europeos con gran desarrollo en este campo como Francia e Italia, no podrían participar.

Los únicos que pueden participar en esta licitación serían Chipre, que no tiene estos desarrollos tecnológicos, Gibraltar, mucho menos, Grecia, Malta, Portugal, Turquía y Yugoslavia.

Moneda fuerte

El análisis técnico de Fishman determina que el yens japonés es una moneda sumamente fuerte que se agrava cada día más.

Hizo la relación de que hace un año ocupábamos 250 yenes para comprar un dólar, y en la actualidad 150. Esto significa que si se sigue esa misma tónica, este proyecto que ahorita nos está costando tal y como está planteado \$88 millones, a la vuelta de un año, puede costarnos el cincuenta o sesenta por ciento más —si sigue este proceso de revaluación del yens con respecto al dólar—.

"Creo que si nosotros hemos trabajado toda la vida con el dólar, lo más lógico era haber tratado de hacer un negocio amparado al dólar que es la moneda de nuestras exportaciones, de nuestras divisas", manifestó Fishman.

Alternativas

El socialcristianismo ve dos alternativas, una que sería fijar un crédito máximo con el cual se pueda obligar al ICE. Con esto, quiere decir Fishman Zonzinski, si el ICE en sus estudios de factibilidad llega a la conclusión de que todo el equipo podría costar \$50 millones el ICE puede contratar hasta \$55 millones en moneda que sea y haciendo la equiparación de dólares a yenes, no puede exceder de \$52 millones, \$53 millones.

Por otro lado, dar un cómputo de espera de 30 días máximo para ver si podían hacer condiciones más favorables para el país para endeudarse.

Otros proyectos

De acuerdo con la orden del día de la sesión Plenaria, el proyecto que crea la Caja Hipotecaria de la Vivienda ocupará la atención del Congreso. Este proyecto salió de la Comisión de Asuntos Económicos con dictamen unánime afirmativo. ...¿pasará el tercer debate en Plenario, o, ...correrá la misma suerte que los anteriores? ... Y qué pasará ahora con el proyecto de reestructuración del Poder Ejecutivo que se estaba debatiendo en la Comisión de Asuntos Hacendarios, pues ahora ocupará ahí el primer lugar, el Geotérmico Miravalles...

CIENCIA EN MARCHA

Por YEHUDI MONESTEL ARCE

¡Estás viejo! Quien se lo diga a uno provoca una verdadera erupción de enojo interior. Muchos exteriorizan su hervor y otros controlan sus emociones y callan —poniendo mala cara—, a lo que se ha llegado a considerar un insulto. Esa es la verdad y decir viejo al joven, al medio joven o al viejo-viejo, siempre supone algo así como la grosera acción de clavar el chuzo al buey o de espolonear a la caballería.

Si bien es cierto que son muchos los viejos del tipo de Horowitz y Enzo Ferrari, es decir, que siguen ejerciendo, a pesar de ser octogenarios —otro caso fue el del recién fallecido Jorge Luis Borges—, sus actividades como de costumbre, también lo es que son muchos más los que constituyen el otro lado de la moneda: decenas de miles de personas en todo el mundo, sufren las consecuencias del envejecimiento cerebral devastador y, a menudo, precoz.

El uno por mil de la población tiene las articulaciones afectadas por temblores y los movimientos comprometidos por el mal de Parkinson. El funcionamiento mental también se ve disminuido y muchos viven en el vacío de la demencia provocada por la enfermedad de Alzheimer.

Junto a estos casos de degeneración cerebral, vinculados en cierto modo a la edad, debemos recordar todas las otras enfermedades en que el envejecimiento cerebral prácticamente en la edad del desarrollo.

El denominador común en esos casos es el mismo: el funcionamiento de las células cerebrales. Entretanto, se intenta dar una respuesta a ambas situaciones. Una importante contribución en ese sentido surgió en el Congreso Internacional de Metabolismo y Producción de energía en el cerebro anciano.

De acuerdo con una de las teorías que se manejaron, la principal causa de envejecimiento del cerebro estaría en la acumulación de desechos en el interior de las células cerebrales que alteran el metabolismo y, en particular, los mecanismos a través de los cuales utiliza la energía necesaria para transmitir, almacenar y reclamar los mensajes de la memoria. Cuando el mecanismo de depuración no funciona como debiera, las células pierden su funcionalidad y se degradan hasta morir.

El envejecimiento se inicia con el nacimiento, sostienen los especialistas. Pero es a partir de los 25 años cuando las neuronas comienzan a morir a un ritmo de 25 mil por día. La pérdida es "aceptable" si tenemos en cuenta que nuestro sistema nervioso cuenta con más de diez mil millones y que el organismo las regenera.

Preocupa a los especialistas el hecho de encontrar una fuente de energía para la actividad cerebral. Las esperanzas en el plano terapéutico existen, pero se debe tomar la cuestión con la debida prudencia. Hoy las enfermedades pueden ser diagnosticadas mucho más precozmente, lo que hace más eficaces las curas y tratamientos subsiguientes. Además, hay algunas sustancias presentes en el organismo, que demostraron poder estimular ciertas funciones en el interior de las células y poder prevenir los daños como consecuencia de la presencia de desechos. Los experimentos realizados con animales han resultado muy positivos. Sin embargo, hay algo que afirman quienes no sienten temor de escapar al rígido mundo de la "ciencia oficial": el poder de retardar el envejecimiento, resucitar la mente, regenerar las neuronas con más eficacia, es algo que "está dentro de la propia mente del hombre"

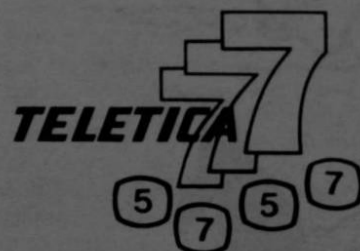
Todos los días transmitimos cultura



Todos hemos dicho alguna vez "Lo vi en la televisión", porque todos hemos aprendido algo nuevo de ella, abriendo así nuestros horizontes y ampliando nuestra cultura.

De otra manera ¿cómo hubiéramos podido conocer el Amazonas en todo su esplendor? ¿Cómo nos hubiéramos trasladado de un continente a otro en segundos? La respuesta a estas preguntas y muchas otras similares es obvia: de no ser por la televisión, quizás no lo hubiéramos logrado.

Es por eso que estas horas que se dedican a la transmisión de programas culturales son tan valiosas, y es por eso que nosotros en su Teletica Canal 7 se las brindamos.



...siempre con usted!

Diferencias en el alto mando

El Ministro de Agricultura y Ganadería y el Presidente del Banco Central han expuesto públicamente posiciones contradictorias en relación con las políticas que deben aplicarse al sector agropecuario, para lograr su crecimiento y desarrollo. El primero considera que este propósito sólo puede alcanzarse con la ayuda y protección de las instituciones estatales y el segundo se inclina por aminsonar al máximo posible el proteccionismo con que históricamente se ha favorecido al sector. Hay mucha tela que cortar en este asunto y si lo seccionamos encontraremos que la razón está en ambas posiciones, dependiendo de la actividad o del servicio de que se trate.

En primer lugar debe establecerse la enorme diferencia que hay entre la producción auténticamente primaria como es la agricultura, cien por ciento dependiente de los fenómenos de la naturaleza y que suministra fundamentalmente artículos alimenticios, y las actividades secundarias, terciarias etc., que se inician en su grado con el proceso de transformación. No hay duda de que en términos muy generales, los riesgos de la primera son impredecibles y sus consecuencias pueden llegar hasta la destrucción total del esfuerzo realizado, lo que no sucede en las demás ramas de la producción ni en las demás actividades económicas.

Otros aspectos a diferenciar son los relativos a la agricultura de ciclo corto y la de plantaciones permanentes, así como la que es realizada a granel, por grandes empresas y la que se obtiene de pequeñas parcelas, con tecnología y herramientas rudimentarias. Esta relación del tamaño de la empresa tiene una serie de consecuencias que diferencian notablemente un grupo de otro, como se mencionará sin mayores explicaciones, enseguida. Los grandes productores tienen capacidad, agallas, influencias y medios suficientes para dirigir su empresa con eficiencia y alcanzar alta productividad, obtener ayuda técnica y desarrollar avanzada tecnología, transportar y negociar sus cosechas a precios aceptables y hasta esquivar las crisis de los mercados mediante facilidades de conservación y procesamiento de sus cosechas. Cuando se trata de producción de ciclo corto, estos grandes agricultores también pierden en grande cuando inundaciones, parásitos, sequías, malas semillas o insumos reducen sus cosechas o la calidad de las mismas a muy bajos niveles. Y como la agricultura

produce gran parte de los alimentos del hombre, es indispensable establecer mecanismos de apoyo y garantía, que mantengan siempre al agricultor en condiciones financieras para continuar año con año sus esfuerzos productivos.

Otro fenómeno que debe atacarse, con perdón de los economistas liberales, es la necesidad de programar las cosechas para evitar en determinados momentos excesos o faltantes de un artículo determinado, principalmente si es alimenticio y si no se puede competir en los mercados externos; las fallas en este particular tienen un alto costo para el país.

Estas pocas consideraciones indican el tipo de ayuda y protección que debe darse al efecto de levantar la eficiencia, la productividad y la producción agrícola del país; muy en particular demuestran la urgencia de tender la mano abiertamente al pequeño agricultor, de manera que reciba la ayuda técnica, los créditos, la garantía de precio y el seguro de cosecha, así como las facilidades de transporte, comercialización y procesamiento y conservación, si llegara el caso. Todo esto parece muy difícil y además, reconocemos que se presta para abusos y paternalismos que no podemos apoyar de ninguna manera. Por eso abogamos con entusiasmo por la organización distrital de los pequeños productores, como lo recomendó el seminario realizado por la Asociación por el Derecho, la Justicia y la Paz, en octubre de 1985, de la cual surgirá un movimiento de estructuración primero horizontal y luego vertical, formando así con el tiempo una sólida estructura de empresa privada que agrupa a casi todos los pequeños y grandes agricultores del país. Sólo así se logrará levantar la agricultura nacional a los niveles de productividad, eficiencia y producción que son necesarios no sólo para abastecer la demanda interna sino también para abrir canales permanentes de abastecimiento hacia los mercados externos.

Resumimos: condenamos el paternalismo; creemos en la planificación y programación de la actividad agrícola; estimamos necesaria la fijación de precios de sustentación, pero basados en los costos del productor más eficiente y que sean obtenidos en suelos con muy alta vocación. Pero la llave fundamental para abrir las esperanzas en la agricultura en general, es organizar a los productores en unidades distritales; todo lo demás viene como consecuencia. Esta no es una opinión nuestra, sino mundial.

CULTIVAN MARIHUANA EN LAS ISLAS MALVINAS



PENTAGRAMA

Un estudio realizado hace sólo unos días en los Estados Unidos, demostró que la escasez de mano de obra es muy visible en los restaurantes de comidas rápidas y supermercados y que, la tendencia, es hacia una escasez muy grande en otros campos.

—o00o—

La noticia es interesante para los costarricenses porque no somos capaces de imaginarnos, cuántos ticos trabajan ya en esa nación precisamente en restaurantes y supermercados.

—o00o—

Es muy frecuente que los turistas costarricenses se encuentran con la sorpresa de que quien les vende una hamburguesa, un nacho, taco, o perro caliente, sea un muchacho o muchacha nacido en Limón o en Sarchí.

—o00o—

Y es que, en esos negocios, es política común, el estar cambiando con frecuencia el personal al que pagan cantidades bajas, de ahí que para los jóvenes que llegan es el primer trabajo que encuentran fácil.

—o00o—

El problema que se plantea en los Estados Unidos, con la escasez de mano de obra, está casi comenzando a ser tan dramático como lo fue en los tiempos de la posguerra y es probable, que se extienda a muchos sectores en la próxima década.

—o00o—

Las causas son evidentes: una reducción de la tasa de nacimientos iniciada a principios de los 60, que tiende a bajar el número de norteamericanos de 16 años para arriba y una disminución de mujeres en la fuerza laboral.

—o00o—

En la década de 1970 el número de personas de 16 años para arriba creció con un índice anual del dos por ciento, a partir de 1980 el crecimiento demográfico anual ha sido del 1.3 por ciento y según las proyecciones caerá a menos del uno por ciento antes del 90.

—o00o—

Un tercer factor es la evolución industrial hacia un sistema con énfasis en los servicios, con gran dependencia humana en el proceso de producción, lo que contradice la teoría de que los robots iban a desplazar al hombre.

—o00o—

De modo que, ante el panorama de falta de mano de obra en esa gran nación, que siempre ha sido algo así como el sueño de la juventud latinoamericana, sobre todo de la región centroamericana y del Caribe, bien se podría esperar que sean muchísimos los que decidan ir allá a buscar oportunidades.

—o00o—

¿Vender hamburguesas, "pizzas", lavar baños o autos, cuidar niños, sacar perros a pasear, limpiar oficinas?

—o00o—

Nada es humillante para estos aventureros que creen, como lo creyeron millones de emigrantes, que el principio es duro pero después se gozará de las mieles de la fortuna.

—o00o—

Y si a lo anterior sumamos la triste situación que vive Centroamérica desde que Nicaragua cayó en manos del comunismo.

—o00o—

¡Cuidado con un éxodo!

La República

Publicado por Editorial La Razón, S.A.

Director/Vicepresidente: Lic. Joaquín Vargas Gené	Presidente Junta Directiva Enrique Odio Herrera
Subdirector: Yehudi Monestel Arce	Gerente Administrativo: Luis Guillermo Holst Quirós
Jefe de Redacción: Luis Cartín Sánchez	Gerente de Mercadeo Omar Jiménez Rodríguez

Jefe de Circulación Nogui Schmidt Navarro

Central telefónica: 23-02-66 22-28-14 23-00-76 23-06-44 21-04-29 23-04-37	Publicidad: 22-92-15 23-05-60 Cobro de Circulación: Publicidad: 23-88-85 23-06-96 23-00-22
--	--

Apartado: 2130-1000 Telex: 2538

Las publicaciones con este tipo de letra son pagadas
Impreso en los talleres de Editorial La Razón, S.A.

Amarga realidad:

La Embajada de Costa Rica en Washington

Por: Juan Edgar Picado

DON Guido Fernández es un hombre inteligente y muy bien informado. Acaba de ser designado para ocupar la posición más difícil del Gobierno de Costa Rica, la Embajada de Costa Rica ante la Casa Blanca, por desgracia no será fácil, ni para él ni para nadie, poder desempeñar bien su cometido. Para hacerlo necesitaría contar con excelentes conexiones no solo en la prensa y en el medio diplomático, Departamento de Estado y la Casa Blanca sino también —y fundamentalmente— en el Congreso de los Estados Unidos, los grandes bancos y el Fondo Monetario Internacional. Deberá tener recursos financieros para lograr la ayuda de lobbistas que complementan el trabajo de los embajadores; en muchos casos, en su trabajo, resulta que los embajadores complementan la acción de los lobbistas.

Cuando uno encuentra lobbistas como Sargent Shriver, que maneja las relaciones de los sandinistas con el Congreso, el cuñado del senador Edward Kennedy quien una vez fuera candidato a la Vicepresidencia de los Estados Unidos por el Partido Demócrata, entiende bien por qué el Gobierno de Nicaragua tiene tanta fuerza en Washington. Shriver tiene fácil acceso a los senadores y congresistas de ambos partidos. Personalidades de este calibre fácilmente hacen aparecer que lo blanco es negro, y al revés, que Nicaragua sufre la acción de Costa Rica y no que Costa Rica sufre la acción de Nicaragua. El asunto es tan serio para nosotros pues debemos recordar que las relaciones exteriores de los Estados Unidos quien realmente las maneja es el Senado y la Cámara de Representantes.

Hay un hecho nuevo que apunta James R. Schlesinger Ex-Secretario de Defensa de los Estados Unidos de América en la introducción al brillante estudio del senador Durenberger publicado bajo el título "Ni malos hombres ni Mesías. Una política de seguridad nacional para América". Ese hecho nuevo lo apunta así:

"Por un poco más de una década la manera en que el Gobierno y el Congreso de los Estados Unidos han llevado a cabo sus funciones experimentaron un cambio dramático. Por un cuarto de siglo, después de la Segunda Guerra Mundial, fue aceptado que la rama ejecutiva dirigiría la política extranjera y que el Congreso delegaría en el Presidente. El propio Congreso fue cuidadosamente estructurado para que siguiera las recomendaciones de sus líderes y sus comités elegidos. Para bien o para mal todo esto ha cambiado por ahora. El Congreso ha retomado en su poder en materia de política exterior que le corresponde por la Constitución. No será más delegado en el Presidente ni tampoco en los líderes del Congreso o en sus comités. El poder ahora ha sido ampliamente difundido. Cada miembro del Congreso está obligado, por su puesto, se espera a expresar sus opiniones en tan importante materia, sin estar sometido a las recomendaciones de los comités de jurisdicción".

Esto automáticamente significa la imperiosa necesidad para el embajador de cualquier nación incluida por supuesto Costa Rica de negociar no solo con el presidente y el secretario de Estado sino con cien senadores y 485 diputados del Congreso de Estados Unidos.

Y es ilusorio pensar que se podrá influir sobre todos estos hombres a través de pequeños artículos de prensa. Comentando conmigo está situación que fue que mi amigo el senador Durenberger apuntó la desventaja en que se encuentra Costa Rica frente a Nicaragua con Sargent Shriver como el hombre de relaciones públicas para el Gobierno sandinista.

Y el cuadro en la OEA es igual que el cuadro ante el Congreso con el agravante de que en este caso no son seres individuales sino estados y gobiernos que tienen sus posiciones muy definidas, por desgracia no de simpatía para Costa Rica. Ni la elocuencia de Cicerón ni la habilidad de Tallérand, combinadas en una persona, serían suficientes para modificar este cuadro negativo, que en última instancia es el producto de una circunstancia histórica, el enfrentamiento entre Oriente y Occidente que señala muy gráficamente Richard Nixon en su libro "La verdadera paz, una estrategia para Occidente".

Así lo hace:

"En el presente verano de 1983 devastan el mundo quince guerras y una infinidad de conflictos menores. Desde la Segunda Guerra Mundial se han producido ciento cuarenta enfrentamientos bélicos que produjeron la muerte a más de diez y medio millones de personas. Fueron conflictos locales en el Tercer Mundo donde las naciones han luchado por cuestiones de religión o territoriales, o en los que la gente se ha insurreccionado contra jefes impopulares".

Sigue diciendo más adelante en su libro el Expresidente:

"En los momentos actuales los soviéticos, gracias a sus seguidores cubanos y nicaragüenses, amenazan convertir la América Central en el próximo campo de batalla entre Oriente y Occidente".

Comentario sobre un editorial

Por Dr. Fernando Cruz C.
Ex jefe del Ministerio Público

EL editorial que se publicó en este diario el pasado miércoles trece de agosto, hace unos comentarios sobre el Ministerio Público que requieren algunas puntualizaciones y aclaraciones. La posición que ocupó como juez me impone una serie de limitaciones en cuanto a mis manifestaciones, pero creo conveniente hacer algunos comentarios que tal vez podrían aclarar mejor la actuación de la jefatura del Ministerio Público en los últimos tres años.

Mis apreciaciones no pretendieron ignorar la valiosa fiscalización que en asuntos de interés público realizan los periodistas en los medios de comunicación colectiva; en este aspecto, el periódico LA REPUBLICA no ha sido la excepción. Es indudable que la prensa cumple en esta materia una labor importante, ya que en muchas ocasiones las denuncias que se publican en los medios de comunicación colectiva han permitido al Ministerio Público ordenar, de oficio, una investigación; por ejemplo, en dos ocasiones se realizaron investigaciones relacionadas con irregularidades que se produjeron en la Federación Costarricense de Fútbol, remitiéndose posteriormente la acusación penal a los tribunales competentes.

En cuanto a la inacción que la atribuye el editorialista al órgano acusador, aunque se trata de una apreciación respetable, sin embargo, me preocupa el hecho de que tales afirmaciones sean tan imprecisas; en ningún momento se citan los casos que demuestren tal aseveración. Es conveniente, a fin de evitar cualquier corruptela, que por el medio que juzgue adecuado, se denuncien los casos en los que el órgano acusador ha actuado con venalidad o negligencia.

Analizando las actividades desarrolladas por el Ministerio Público, se encuentran bastantes casos en los que la investigación se realizó por orden de la jefatura. Entre los que recuerdo, puedo citar los siguientes: a- En dos o tres oportunidades se realizaron investigaciones por el delito de proxenetismo; este es un delito en el que sólo la acción policial permite a los tribunales conocer de estos hechos, puesto que casi nunca existe denunciante particular; b- Se realizaron varias investigaciones relacionadas con la comercialización de los insecticidas en Costa Rica, planteándose una acusación penal contra un funcionario público que autorizó la venta de insecticidas que habían sido prohibidos en los Estados Unidos; c- En muchas oportunidades se han formulado acusaciones contra funcionarios judiciales y miembros del O.I.J., por actos delictivos en los que podrían haber incurrido en el ejercicio de sus funciones; ch- En los últimos dos meses se ordenaron varias investigaciones relacionadas con la importación fraudulenta de vehículos; d- Se ordenaron, en varias ocasiones, investigaciones que permitiesen establecer si la carestía de leche y azúcar podría constituir una infracción a la Ley de Protección al Consumidor. Todas

estas acciones se iniciaron de oficio, contando con la eficiente colaboración del O.I.J., que es el órgano que en muchas ocasiones recibe información confidencial muy valiosa; en todos los casos que he citado, fue el órgano acusador el que asumió la responsabilidad de la investigación y de la acusación. Los datos que he citado permiten matizar bastante la afirmación tan contundente que hace el editorialista cuando dice que el Ministerio Público "... sólo actúa si es excitado por una denuncia formal planteada por algún ciudadano particular...". Muchas acusaciones se formularon sin denunciante particular; usualmente no se informa sobre este aspecto, ya que se ha considerado que es intrascendente; es por esta razón que es comprensible la impresión que contiene el editorial en este punto.

El interés que se ha tenido en las investigaciones que se ordenan de oficio es lo que ha motivado, en gran medida, la creación de dos plazas de agentes fiscales que auxilien a la jefatura en los asuntos especialmente delicados, en los que se incluyen, sin duda alguna, los hechos cuya investigación se ordena de oficio y en los que ningún particular se atreve a intervenir activamente.

Sobre la afirmación que hace el editorialista de que ha existido "cierto afán de hacer coincidir los momentos investigados con las situaciones históricas circunstanciales...", se trata de una aseveración abstracta e imprecisa; se emplea un lenguaje críptico y muy poco explícito.

Si existió lentitud o irregularidades en nuestra actuación, debió denunciarse el hecho ante la Corte Plena o ante la Inspección Judicial, pues afirmar que la lentitud es dolosa, es señalar un hecho muy grave que no debe quedar en la penumbra. Es saludable señalar con exactitud los casos en los que existió una lentitud maliciosa y venal.

Las preguntas planteadas en relación a los casos en los que a pesar de conocer un hecho delictivo, no los denunciemos y también los casos en los que la lentitud maliciosa coincidió con las situaciones históricas circunstanciales. La Corte Plena y la Inspección Judicial esperan la denuncia de las irregularidades que se han atribuido al órgano acusador.

No le tengo temor a la crítica o a un enjuiciamiento sobre la labor del órgano acusador; espero que se pueda identificar con exactitud el silencio cómplice que también nos atribuye el editorialista. La Corte Plena y la Inspección Judicial serán testigos calificados de una denuncia que podrá interrumpir la agobiante complicidad del silencio.

Sólo se puede hacer una democracia

Por César Güel Nieto

LO que está haciendo el comandante traidor Ortega en los Estados Unidos lo realiza porque este país es una nación democrática. Cuando el Presidente Reagan estuvo en Costa Rica, en un acto que se llevó a cabo en el Teatro Nacional, cuando hacía uso de la palabra el distinguido visitante, lo interrumpió un diputado comunista para atacar a los Estados Unidos. Este acto y el que lleva a cabo hoy en los Estados Unidos el traidor Ortega, no puede realizarse en cualquiera de los países gobernados por los comunistas.

Es suficiente una interrupción como la que protagonizó el diputado comunista en el Teatro Nacional, para que el que actúa así vaya a parar a la cárcel, al paredón o a la Siberia. Esa es la gran diferencia entre los países comunistas y las democracias. En éstas cada individuo puede opinar aunque su opinión sea contraria a

la política del gobierno. De esto se aprovechan los comunistas infiltrados en los regímenes democráticos. Ningún demócrata puede ir a un país gobernado por el comunismo a expresar su opinión sin que sea apresado y condenado.

En Nicaragua actualmente no se puede opinar libremente. Se persigue a la Iglesia Católica. Se cierra el diario La Prensa. Se encarcelan a los que no opinan a favor del régimen comunista que los gobiernan (?), en fin, que se comete toda clase de persecuciones.

Este tipo Ortega, que subió al poder en Nicaragua mediante una traición contra la revolución, es el que acusa a Costa Rica ante el Tribunal de La Haya. Es el mismo que manda a tropas comunistas que asesinaron a dos guardias civiles costarricenses violando la frontera, es el mismo que manda a los comunistas nicas a bombardear casas de campesinos costarricenses.

¡Qué tupé, qué cinismo de hombre!

¿Por qué desertó familia rusa circense?

Por Jaime López Ricalde

no difiere en mucho de lo narrado por otros ciudadanos soviéticos que eligieron el camino de la libertad. La posibilidad de escapar es muy difícil, debido a que los artistas rusos son constantemente vigilados por funcionarios de seguridad, según revelaron.

Durante la conversación pudieron conocerse detalles de la vida cotidiana en la Unión Soviética. La señora Kazakova reveló que aún los artistas más renombrados de la Unión Soviética no pueden vivir en un clima de libertad, como mucha gente cree. No tenemos el derecho de elegir las ciudades en las cuales se quiere trabajar y tampoco el derecho de negociar los contratos artísticos. Tampoco podemos decidir la clase de espectáculo que deseamos ofrecer. Hay muchas, muchísimas barreras, que en el mundo libre no existen.

Dejando de lado lo referente a la parte artística y en lo referente a la vida personal, la destacada trapeceista soviética fue terminante: "en la Unión Soviética la única forma en que se puede vivir consiste en pensar de una manera, hablar en una segunda manera y actuar en una tercera manera. Esta es la única forma de vivir en la Unión Soviética".

Evidentemente estaba refiriéndose al

libro "1984" del escritor George Orwell. Y la referencia hace surgir otra pregunta: ¿Cómo usted pudo leer a Orwell? "Muchos (soviéticos) no leen solamente a Orwell. Nosotros constituimos un pueblo muy afecto a la lectura, a pesar de que algunos libros están prohibidos en la Unión Soviética", respondió.

La señora Kazakova, que tiene algunos conocimientos de inglés, reconoció que había estado trabajando para el circo de Moscú durante los últimos doce años, pero esta fue la primera vez que pudo actuar en un país que pertenece al mundo libre. Y de inmediato viene la explicación de la vida circense en la Unión Soviética. "Tenemos aproximadamente 70 circos en todo nuestro territorio. Un artista puede trabajar toda su vida hasta su jubilación en esa serie de circos, pero quizás nunca en la vida tuvo la oportunidad de salir al exterior. Por otra parte, si un artista no tiene buenas relaciones con el régimen, o con el director del circo, si sus relaciones son malas, puede ser enviado a trabajar a los lugares más remotos del país.

Muchos circos están en Siberia o en los Urales y es posible que sea confinado a trabajar toda su vida en esos establecimientos. Nadie tiene la oportunidad de elegir dónde

quiere trabajar.

Su testimonio también resulta demoledor para quienes creen que los soviéticos proveen a sus ciudadanos un sistema de seguridad social para toda la vida y de que el estado se ocupa de todo. "Teóricamente" —declaró— el circo debe brindarle todo el apoyo al artista. Sin embargo, el sistema burocrático lo único que hace es entorpecer todo. Básicamente nosotros tuvimos que organizar nuestro acto con nuestros propios recursos, con nuestras pertenencias y con nuestros esfuerzos a fin de poder evitar todas las trabas burocráticas".

Surge entonces la comparación con los Estados Unidos. "Allí existe la competencia privada y si usted es una persona que tiene talento no tenga ninguna duda de que sus servicios le serán requeridos. En nuestro sistema (el soviético) un mal artista puede pagar sobornos y apelar a otros métodos para obtener lo que desea. También puede apelar a los "favores" del director y lograr los mejores puestos, mientras que los artistas más talentosos son dejados de lado.

Dos de los tres artistas del número que presentaban en el circo de Moscú, junto con ellos, son sus parientes y quedaron en la Argentina. Se trata de la hermana de Nikolai y del hermano de ella. "Nosotros (mi esposo y yo) hemos creado este acto y mi hermano ha tenido una participación relativa. Entiendo que él adoptará sus propias conclusiones acerca de lo que desea hacer con su vida y nosotros no tratamos de ejercer influencia", declaró al ser consultada sobre el tema.

La entrevista llega a su término cuando Bertalina afirmó que desean reconstruir su vida en los Estados Unidos y continuar allí su exitosa carrera circense.

Contadora: La máscara de la conspiración

Por Oscar Leonardo Montalbán

"El hombre de La Mil"

EL Grupo de Contadora, nacido del vientre de México, ha botado la máscara de su dubitante neutralidad y no oculta ya el video público, su complicidad suicida con el régimen sandinista de Nicaragua, del cual se ha convertido en uno de sus más obcecados guardianes.

Su vocación pacifista es un mito, mas no su parcialidad para con el régimen de Managua, así como su manifiesta hostilidad contra la administración del presidente Ronald Reagan, en todos los sentidos, desde el meramente humanitario hasta el militar.

El más reciente testimonio en aquel sentido se produjo en San José de Costa Rica, durante la toma de posesión del presidente Oscar Arias, el 8 de mayo del 86, cuando los integrantes del Grupo de Contadora y de Apoyo, eludieron firmar un documento sugerido por el mandatario costarricense, en el cual además de establecerse un mecanismo funcional para hacer cumplir a las partes los compromisos contraídos en el Acta de Paz y Cooperación (caso de firmarse), se fijaba un plazo de dos años para que los sandinistas cumplieran con el proceso de democratización interna de Nicaragua.

A contrapelo, los presidentes latinoamericanos involucrados en el asunto, respondieron sin ocultar su molestia, con otro documento en contra del gobierno de los E.U. condenando su injerencia en la problemática centroamericana, pero dejando al margen la presencia político-militar de Cuba y la URSS, en el Istmo.

El presidente Oscar Arias, quien de buena fe y mejor lógica, había considerado

en su intento que firmar por firmar el Acta no conducía a nada, ya que cumplir es lo difícil, calificó de injusto el documento revanchista de sus homólogos suramericanos por su cuestionamiento parcial.

Petitorio impúdico

No hace mucho, Contadora exigió al gobierno norteamericano que suspendiera toda ayuda humanitaria o letal a los "contras", fundamentalmente a Fuerza Democrática Nicaragüense (FDN), demandando a la par que se reanudasen las pláticas bilaterales en Manzanillos, México, entre Nicaragua y los Estados Unidos, insistiendo de tal efecto en respaldar la tesis de "los nueve comandantes marxistas", de que la guerra que vive actualmente el pueblo nicaragüense, no es entre el régimen sandinista y los obreros y

campesinos anticomunistas armados, sino entre un pequeño Estado revolucionario que hace el papel de "David" y un "Goliath" imperialista empeñado en derribarlo.

Desde su nacimiento el 9 de enero de 1983, Contadora ha vendido tal imagen del problema de Nicaragua y, utilizando posiciones retóricas y dialogantes ha venido ganando tiempo para que el sandinismo se consolide, simulando a la vez ignorar que detrás de ese pequeño "David", están agitando las aguas Fidel Castro y los zares rojos del Kremlin.

Ciegos por conveniencia

Por otra parte, Contadora exhibe una maliciosa dicotomía, al no pedir con igual vehemencia que la URSS y Cuba, continúen armando a los sandinistas, ni muestra el menor interés en impedir que los estados terroristas, jefeados por el Ayatolla Jomeini,

Mohamar Gadafy y Yasser Arafat, sigan exportando la violencia y la subversión a nivel centroamericano y continental, desde Managua, capital del terrorismo del Istmo.

Tampoco exige y, lo hace con plena conciencia, al gobierno de Nicaragua, que no continúe alimentando con armas y hombres a la guerrilla izquierdista de El Salvador, suministrando apoyo económico, vía narcotráfico a los subversivos colombianos del M-19, no estimulando solidariamente al macabro grupo de "Sendero Luminoso", del Perú.

Adrede Contadora no se hace eco de la represión indiscriminada que sufre el pueblo nicaragüense, en todos sus estamentos sociales, incluyendo la férrea persecución contra la Iglesia Católica, denunciada en las Naciones Unidas y la Organización de Estados Americanos (OEA) por el cardenal nicaragüense, Miguel Obando y Bravo.

El fraude

Para México, Colombia, Panamá y Venezuela, es malo, antihumano, antidemocrático e imperdonable, que los Estados Unidos ayuden a sus aliados democráticos que luchan por su libertad, pero, es bueno, lógico y plausible que el bloque comunista encabezado por la URSS y Cuba, y el terrorismo internacional apoyen en toda forma a sus congéneres de Nicaragua.

Por demás, cabe denunciar, que la actitud de Contadora, es violatoria de los derechos humanos, porque procura reducir a la indefensión a los rebeldes anticomunistas alzados en armas, propiciando obviamente su genocidio a manos del Ejército Popular Sandinista.

Porque pretendo dejar sin patria a milés y miles de refugiados y asilados nicaragüenses. Porque presume condenar a cadena

perpetua a los grupos étnicos desarraigados por los sandinistas y ubicados hoy en campos de concentración pomposamente llamados "asentamientos". Porque incuba una paz sepulcral basada en un revanchismo ateo contra los creyentes cristianos.

Lo increíble

Cayó Jean Claude Duvalier en Haití y Ferdinando Marcos en Las Filipinas y eso fue un gran triunfo de la democracia, pero, mientras eso sucede, Contadora y sus corifeos paradójicamente se solidarizan con el "máximo Duvalier del Caribe", Fidel Castro así como los "nueve duvalieritos de Nicaragua", y aceptan al criminal libio Mohamar Gadafy, todos ellos, más despóticos, crueles y sanguinarios que los Somoza, los Marcos, los Strossner, los Pinochet, quienes si bien es cierto han dañado en alguna medida la libertad y derechos de sus pueblos y no son esculturas democráticas, jamás han exportado la violencia y la subversión, ni fomentado el terrorismo internacional, ni auspiciado el expansionismo soviético.

¿Por qué Contadora no procede de buena fe? ¿Por qué utiliza una política bivalente jugando a la democracia por un lado y apoyando por otro a las dictaduras totalitarias marxistas?

Sencillamente por las siguientes razones:

Por temor cerval al patibulario Fidel Castro. Porque su posición es buena fórmula para manipular el chantaje político-económico contra E.U. y el FMI, valiéndose del conflicto nicaragüense. Porque ciertos presidentes involucrados en la paz centroamericana, que no dan ni quitan razón a las guerrillas observan con ellas una política blandengue. Porque algunos líderes internacionales socialistas, que aún sabiendo que no pueden respirar sin dólares, suspiran más por el Kremlin que por la Casa Blanca. Porque todo eso es: La máscara de la conspiración.